

Kadokawa Comics B.

# 異世界はスマートフォンとともに

In Another World  
With  
My Smartphone.

8



作画・そと 原作・冬月

# Blood Knight

Scanlation

Traductor  
GoHs

Typesetter  
The Knife Master

Limpieza  
Meliodas del amor

Redibujante  
Meliodas del amor



異世界はスマートフォンとともに。



CON ESTO AL  
MENOS SE PODRÁ  
DECIR QUE CON  
ORGULLO SERÉ LA  
PROMETIDA DEL  
SEÑOR TOUYA.

MUCHAS GRACIAS, SEÑOR TOUYA.

ME TARDE BASTANTE PERO, YA ESTÁ TERMINADO.

MUCHAS GRACIAS, SEÑOR TOUYA.

ME TARDE BASTANTE PERO, YA ESTÁ TERMINADO.

とほひ  
ら

LEEN.

PAULA

とほひ  
ら

LEEN.

PAULA





SU UBICACIÓN  
ES JUSTO EN  
EL CENTRO  
DEL GRAN MAR  
DE ARBOLES.

Y, LA TRIBU QUE  
ESTÁ VIVIENDO  
ALLÍ HA ENVIADO  
UN MENSAJE DE  
RESCATE A  
MISMEDE.

ガッ



EL PHRASE  
HA  
APARECIDO.



MIENTRAS QUE  
AMABLEMENTE  
ESTÁ  
ASESINANDO A  
CADA HUMANO Y  
DEMI QUE ENTRE  
EN SU CAMPO  
DE VISIÓN.

NO, AÚN SIGUE  
ALLÍ MIENTRAS  
ESTÁ  
DESTRUYENDO  
LAS ALDEAS DE  
LA TRIBU.

ENTONCES,  
¿QUÉ PASA  
CON PHRASE?,  
¿FUE  
DERROTADO?



EXISTE LA  
POSIBILIDAD DE  
QUE NOS  
ENCONTREMOS  
CON ESE TAL  
ENDE.



NO SE SI TAL  
VEZ PUEDA  
GANARLE  
PERO, NO VOY  
A DEJARLO  
ASÍ.

ADEMÁS...

VAMOS.



異世界はスマートフォンとともに。





異世界はスマートフォンとともに。



EPISODE:49

漫画:そと

原作:冬原パトラ

キャラクター原案:兎塚エイジ



UN DEMONIO DE  
CRISTAL QUE  
DESTRUYÓ LAS  
ANTIGUAS  
CIVILIZACIONES...



DE DÓNDE HA VENIDO,  
QUÉ LE HABÍA  
SUCEDIDO HACE CINCO  
MIL AÑOS, NI ALGUNA  
OTRA COSA.

SIN EMBARGO,  
POR QUÉ  
ATACARÍA A LAS  
PERSONAS.

CREO QUE... SEGÚN  
DIJO ENDE, EL  
PROPOSITO DE  
PHRASE ES  
ENCONTRAR AL "REY  
PHRASE".



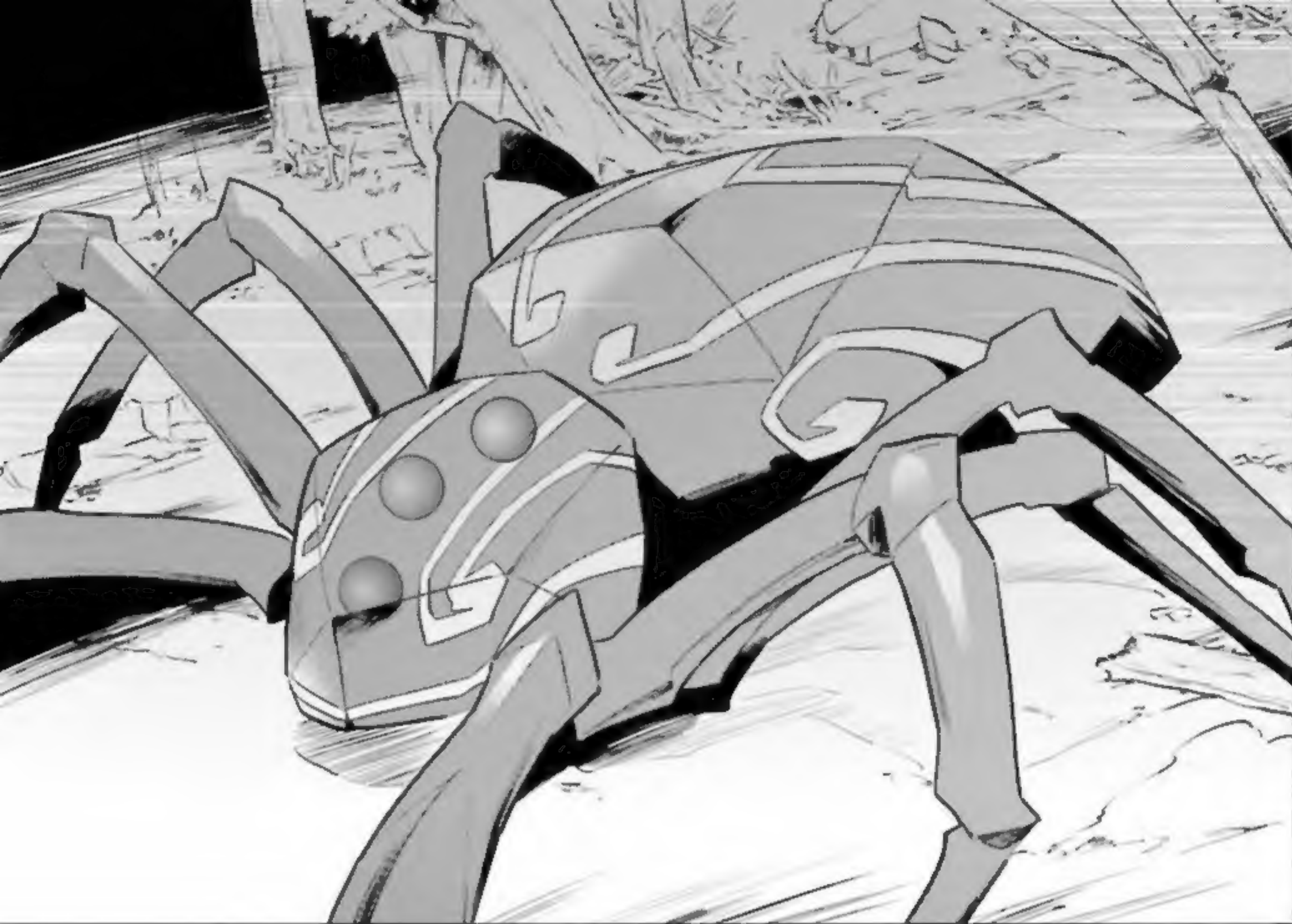
MAESTRO,  
HEMOS  
LLEGADO AL  
DESTINO.



LA ÚLTIMA VEZ NO  
PUDE  
PREGUNTARLE,  
PERO SI ME LO  
VUELVO A  
ENCONTRAR...

QUIZÁS, ENDE  
HA DE SABERLO  
TODO.





HAY QUE  
APURARNOS.

O SI NO, LA  
ALDEA SERÁ  
DESTRUIDA.



QUE  
GRANDE.

ES CASI DEL  
MISMO  
TAMAÑO QUE  
LA ANTERIOR.

AUNQUE, A  
DIFERENCIA  
DEL ANTERIOR,  
AHORA NO  
ESTAMOS EN  
EL AIRE,  
ESTOY MUY  
AGRADECIDA-  
DEGOZARU.





NT: EN MANGA CAMBIA LAS VOCALES DE LA CHICA ESTA POR: "A" A "I", "E" A "O", "I" A "U", "O" A "A", "Y" U A "E"



¡DASPORUN! ¡NE  
SU OCURQUUN  
ANDASCRUTOMU  
NTU!

SUPONGO  
QUE LA  
TRADUCCIÓN  
DE DIOS NO  
ME AYUDARÁ  
PARA TODO.

AUNQUE NO  
COMPRENDO  
SUS PALABRAS...

ELLA,  
¿SERÁ LA  
LÍDER?

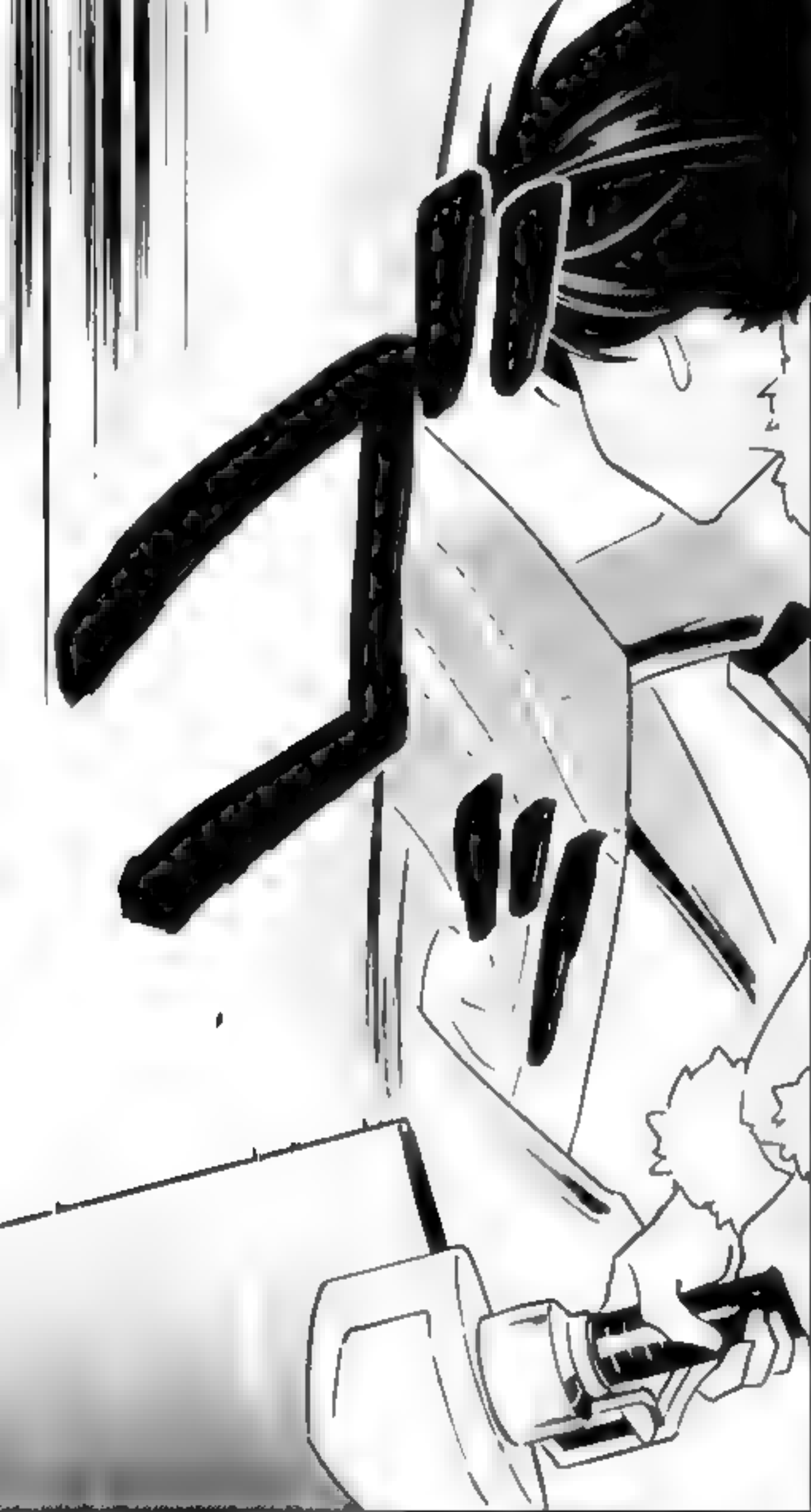












IVES  
TUMBAUN  
ASCOPO!  
IUSO CESO  
NE TAUNU  
NODO! ISURIS  
OSUSANODE!



ILINZE! ILEEN!  
/ATAQUENLO  
CON HIELO!



PARECE QUE  
IRÉ CON  
"GRAVITY".





















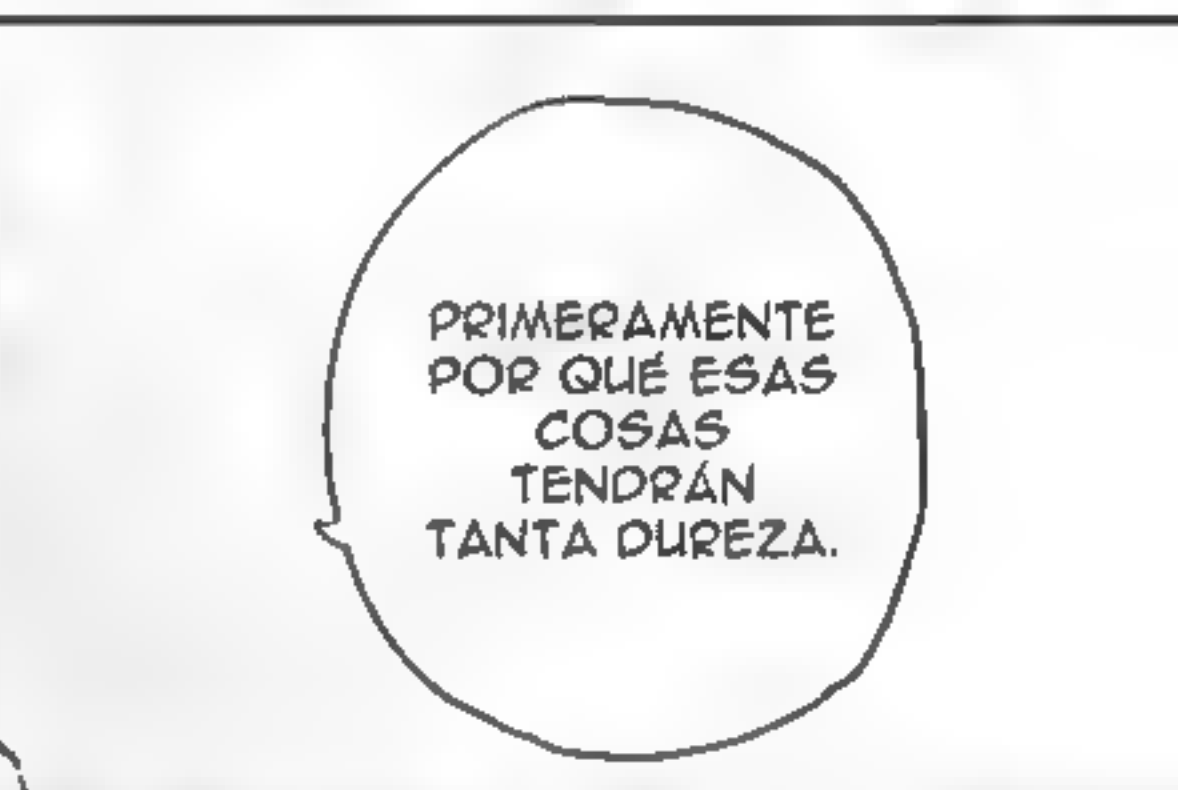
TAL VEZ POR  
HABER  
MUERTO  
TERMINÓ DE  
ESA FORMA.

AUNQUE ME  
IMAGINABA  
QUE SE  
PODÍAN  
CREAR ARMAS  
CON ESTE  
FRAGMENTO.

PARECE  
TENER LA  
MISMA  
DUREZA  
QUE EL  
CRISTAL.



PODRÍAN  
USAR MAGIA  
DEFENSIVA U  
OTRAS  
COSAS...



PRIMERAMENTE  
POR QUÉ ESAS  
COSAS  
TENDRÁN  
TANTA DUREZA.



SI ESTO TIENE  
LA CAPACIDAD  
DE LIBERAR Y  
AMPLIFICAR  
MAGIA,  
ENTONCES...



¡ESO ES!



¡ENCANTAMIENTOS  
MEDIANTE MAGIA DE  
ENDURECIMIENTO!







わん  
553  
No te  
entendí  
nada.

EN  
RESUMEN  
SERÍA...

ES DIFÍCIL CREER  
QUE SU VÍNCULO  
MÁGICO PUEDE  
SEGUIR SIENDO  
TAN FUERTE.

EL  
PORCENTAJE  
DE ÉXITO DE  
LA  
CONVERSIÓN  
SERÍA CASI  
PERFECTA.

ADemás, ES  
POR MUCHO  
MÁS, UN  
MEJOR  
CONDUCTOR  
DE MAGIA.

ASÍ QUE ESO  
ERA, ESTE  
MATERIAL  
PARECERA QUE  
POSEE LAS  
MISMA  
PROPIEDADES  
QUE LAS DE UNA  
PIEDRA MÁGICA.

ADemás, PUEDE  
ACUMULAR PODER  
MÁGICO, ASÍ QUE  
INCLUSO SI LE  
LANZAS UN HECHIZO,  
SE REGENERARÁ POR  
SÍ MISMO.

HASTA QUE  
SUS  
RESERVAS DE  
MAGIA SE  
AGOTEN.

ES DECIR, QUE  
CUANTO MÁS  
MAGIA FLUYE A  
TRAVÉS DE ESTO,  
MÁS ESTE  
FRAGMENTO LO  
ABSORBE,  
CREANDO UNA  
DUREZA INCREÍBLE.



# 異世界はスマートフォンとともに。









# 異世界はスマートフォンとともに。







うわぁ...!?



うわぁ TOUCH  
...!!!?





# ESTAMOS RECLUTANDO

## TRADUCTORES:

¡Queremos a alguien que pueda traducir del japonés al español!

## LIMPIADORES:

¡Queremos a alguien que pueda limpiar el código fuente de los programas!

## REDIBUJANTES:

¡Queremos a alguien que pueda dibujar los personajes de los programas!

## TYPESETTERS:

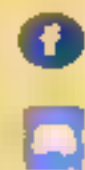
¡Queremos a alguien que pueda hacer el diseño de la revista!



朱術

スキャンレーション

© 2000-2001  
MAGNET MESSAGES  
ALL RIGHTS RESERVED  
MAGNET MESSAGES







RECUERDA EL STAFF  
SIEMPRE TRABAJA LO  
MEJOR POSIBLE POR  
USTEDES, ESTA SERIA  
NUESTRA RECOMPEN-  
SA POR NUESTRO  
ARDUO TRABAJO

¿QUIERES APOYAR  
AL SCAN DE OTRA  
MANERA?

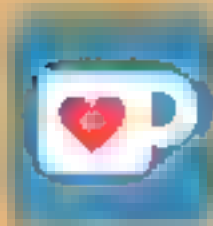
PUEDES HACER NOS UNA  
DONACION, ESO NOS  
SERVIRA PARA PODER  
COMPRAR RAWs EN MEJOR  
CALIDAD Y PARA NUESTRO  
SITIO WEB

NUESTRAS CUENTAS  
DE PATREON, PAUPE  
Y KOFI ESTAN AHÍ





[PAYPAL.ME/BLOODGIFT](https://paypal.me/BloodGift)



[HTTPS://KO-FI.COM/BLOODGIFT](https://ko-fi.com/BloodGift)



[HTTPS://WWW.PATREON.COM/BLOODGIFT](https://www.patreon.com/BloodGift)





# MANGAS



Ankoku Kishi no  
Ore desu Ga Saik-  
you no Seikishi wo  
Mezashimasu



A 29 year old bachelor,  
transported to a new  
world to live freely... at  
least he wanted to



Choroidesuyo  
Onigoroshi-San!



Nidome no Jinsei  
wo Isekai de



Isekai wa Smartphone  
to Tomo ni



# MANHUA

同井大志先生監修！J・ヒロイン  
メイド服集合ホスター！！



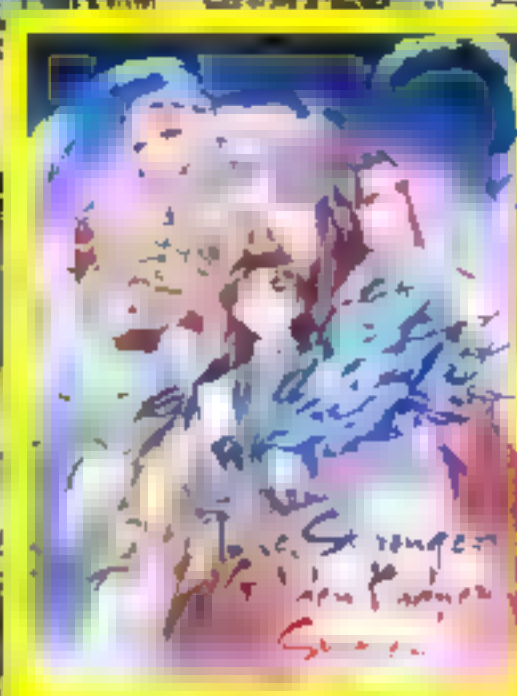
El Regreso  
del Empera-  
dor Inmortal



One Sword  
Reigns Supreme



Empezando  
desde cero en el  
apocalipsis



The Strongest  
Golden Kidney  
System



The Magic  
Academy and  
the Transfer  
Student





# MANWHAS



**Absolute  
Martial Arts**







**SIGUENOS EN NUESTRAS  
REDES SOCIALES PARA  
QUE ESTES ENTERADO DE  
NUESTROS PROYECTOS**

**<https://discord.gg/pCWxATG>**

**<https://www.facebook.com/BloodGiftScanlation/>**





PUES YA  
VEO...

PARECER SER  
QUE NO HUBO  
DEMASIADAS  
VÍCTIMAS.

SI  
HUBIÉSEMOS  
LLEGADO  
MÁS RÁPIDO,  
TAL VEZ LO  
HUBIÉSEMOS  
EVITADO.



PERO...

TERMINAMOS  
DESTRUYENDO  
MUCHAS  
COSAS.



SI NO QUE  
NO TENGO...

NO ES  
QUE NO  
HAYA.



COMO ERA DE  
ESPERARSE,  
NO HAY MAGIA  
CAPAZ DE  
REGRESAR A  
LA VIDA A LAS  
PERSONAS...



ES SOLO  
QUE, LAS  
CONDICIONES  
PARA TAL  
SERÍAN MUY  
ESTRICTAS.

EXISTE LA  
MAGIA DE  
RESUCITACIÓN  
SIENDO DEL  
ATRIBUTO DE LA  
LUZ,

¿EH!?





LUEGO EL CUERPO DEBERÍA DE ESTAR EN UNA CONDICIÓN VITAL ACEPTABLE.

PRIMERO, TENDRÍA QUE NO HABER PASADO UNA HORA DESPUÉS DE SU MUERTE.



EN OTRAS PALABRAS SERIA TU...

VIDA.



CABE DECIR QUE, SE NECESITA UNA VASTA CANTIDAD DE MAGIA Y FUERZA VITAL.

¿FUERZA VITAL?



EN SÍ, UNO NO LO USARÍA SI NO ESTUVIESE DISPUESTO A ARRIESGAR SU VIDA...

MORIR...

EN OTRAS PALABRAS, DIRÍA QUE, CUANDO SE USE LA MAGIA PARA RESUCITAR AL FALLECIDO, AL MISMO TIEMPO EL MAGO PODRÍA TENER LA POSIBILIDAD DE,



AUN ASÍ...